

Aspirator antiacarieni

Storm mite remover · model YD-866



Citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi produsul și păstrați-l pentru consultări viitoare. Versiunea în limba engleză începe la pagina 09.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Citiți cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l corespunzător înainte de a folosi produsul.
- Conținutul acestui manual a fost verificat cu atenție. Dacă observați erori de tipar sau neclarități, vă rugăm să ne contactați cât mai curând.

CUPRINS

Măsuri de siguranță	02	Defecțiuni frecvente	06
Schema produsului	03	Curățare și întreținere	07
Specificații	04	Declarație de mediu	08
Mod de utilizare	05		

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. La încărcarea de la o sursă externă trebuie folosit un încărcător cu certificare CCC sau CQC, de 5V=2A sau mai mult.
2. Este interzisă folosirea produsului pentru a aspira detergenți, kerosen, resturi de sticlă, ace, funingine, apă uzată, chibrituri sau obiecte similare.
3. Este interzisă aspirarea particulelor fine, precum cimentul sau praful de gips, ori a obiectelor mari, precum bilele de hârtie de jucărie; în caz contrar pot apărea probleme precum înfundarea aspiratorului și arderea motorului.
4. Nu lăsați produsul în apropierea surselor de aprindere sau în locuri cu temperatură ridicată.
5. Când folosiți produsul, asigurați-vă că elementul de filtrare este montat corect.
6. Aspiratoarele antiacarien de uz casnic nu trebuie folosite continuu mai mult de o oră, iar sistemul de filtrare trebuie curățat periodic.
7. Nu turnați și nu stropiți apă sau alte lichide în interiorul aparatului, pentru a evita deteriorarea acestuia.
8. Când nu folosiți aparatul, asigurați-vă că este încărcat și descărcat complet cel puțin o dată la trei luni.
9. Când aparatul este complet încărcat și trebuie curățat sau reparat, opriți-l și deconectați mai întâi alimentarea de la încărcare.
10. Pentru curățarea aparatului folosiți o lavetă uscată; nu folosiți substanțe precum benzina sau diluantul, care pot fisura sau decolora carcasa.
11. Nu folosiți și nu depozitați aparatul în condiții nefavorabile, precum temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute. Se recomandă utilizarea în interior, la o temperatură ambientală de 0–40 °C. Depozitați-l într-un loc răcoros și uscat, ferit de expunerea prelungită la soare.
12. Produsul nu este o jucărie și este interzis copiilor să se joace cu el.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ (continuare)

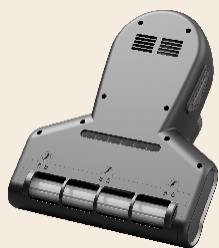
13. Dacă aparatul este complet încărcat și nu funcționează, trebuie verificat și reparat la un punct de service autorizat. Nu dezamblați aparatul fără permisiune.
14. Produsul nu este recomandat persoanelor cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, ori lipsite de experiență și cunoștințe (inclusiv copii), cu excepția cazului în care există supraveghere sau instruire din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
15. Produsul conține baterii cu litiu. Pentru casare, scoateți complet bateria din aparat. Înainte de a scoate bateria, aparatul trebuie oprit și deconectat de la alimentare. Așezați aparatul cu talpa în sus, desfaceți cele șase șuruburi fluture de pe partea inferioară și demontați capacul inferior. Scoateți placa principală și bateria, apoi separați bateria de placa de bază. Nu aruncați bateria la întâmplare: depuneți-o într-un recipient special de reciclare și nu o amestecați cu deșeurile menajere, pentru a nu polua mediul.

SCHEMA PRODUSULUI



- Indicator luminos
- Îndepărtare acarieni
- Batere / percuție
- Sterilizare
- Dezumidificare
- Buton de pornire
- Comutator de eliberare a recipientului de praf
- Port de încărcare
- Gură de evacuare a aerului de uscare
- Lampă ultravioletă

COMPONENTE ȘI ACCESORII



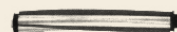
Închizătoare placă
inferioară



Capac perie
rotativă



Filtru și bumbac
filtrant



Perie rotativă
spiralată, cu baterie



Cablu de încărcare
Type-C

Imaginile au caracter informativ; produsul real prevalează.

SPECIFICAȚII

Denumire produs	Aspirator antiacarieni Storm mite remover
Model	YD-866
Intrare de încărcare	5V=2A
Tensiune de lucru	12V=
Putere nominală	100 W
Capacitate recipient de praf	320 ml
Standarde aplicate	GB4706.1-2005 · GB 4706.7-2014

MOD DE UTILIZARE

1. Așezați aparatul pe pat, porniți alimentarea, apăsați butonul comutatorului și deplasați aparatul înainte și înapoi pentru a curăța suprafața.
2. La început se recomandă 2–3 utilizări pe săptămână; ulterior, o utilizare pe săptămână este suficientă.
3. Dacă aparatul nu este folosit o perioadă mai lungă, păstrați-l într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de medii umede.
4. La prima utilizare va fi colectată o cantitate mai mare de reziduuri; prin utilizare constantă, cantitatea aspirată va scădea treptat. Curățați cu atenție componentele recipientului de praf după fiecare utilizare.

Atenție: cu recipientul de praf deschis, aparatul nu poate fi pornit!

1. Se recomandă curățarea recipientului de praf și a bumbacului filtrant după fiecare utilizare. Dacă praful atinge linia maximă a recipientului în timpul utilizării, curățați imediat; în caz contrar, eficiența aspirării scade.
2. Când curățați bumbacul filtrant, nu îl frecați violent. După spălarea componentelor recipientului de praf cu apă, asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de a le monta în aparat.
3. Bumbacul filtrant are o durată de viață limitată; contactați la timp serviciul de relații cu clienții al mărcii pentru a comanda un înlocuitor, ca să nu fie afectată performanța generală a aparatului.

DEFECȚIUNI FRECVENTE ȘI REMEDIERI

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu pornește	Baterie descărcată	Reîncărcați și reporniți aparatul
	Butonul de pornire/standby/trepte nu a fost apăsat	Apăsați din nou butonul pentru a porni aparatul
Puterea de aspirare scade	Recipientul de praf este plin	Goliți recipientul de praf
	Sita filtrului este blocată de reziduuri	Curățați sita filtrului
	Gura de aspirare a aparatului este blocată	Îndepărtați blocajul din gura de aspirare
Aparatul nu se încarcă	Cablul de încărcare nu este conectat corect	Reconectați corect cablul
	Cablu de încărcare deteriorat	Înlocuiți-l cu un cablu original nou

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Opriți aparatul și deconecteți alimentarea de la încărcare înainte de curățare.
2. Scoateți recipientul de praf, extrageți filtrul din recipient, goliți reziduurile și, dacă este necesar, clătiți recipientul cu apă curată. După spălare, recipientul trebuie uscat complet înainte de a fi montat din nou.
3. Scoateți filtrul din recipientul de praf și scuturați ușor murdăria de pe el sau clătiți-l cu apă curată, apoi lăsați-l să se usuce. Nu folosiți perii, pentru a nu deteriora filtrul.
4. Dacă rama filtrului este deteriorată, înlocuiți-o la timp.
5. După spălarea componentelor filtrului, acestea trebuie uscate complet înainte de remontare.
6. După curățare, depozitați aparatul într-un loc uscat și ventilat, la care copiii nu au acces.

CONȚINUTUL PACHETULUI

Aparat	Manual de utilizare	Cablu de încărcare Type-C
1 buc.	1 buc.	1 buc.

DECLARAȚIE DE MEDIU

Componentă	Denumirea și conținutul substanțelor periculoase din produs					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr(VI))	Bifenili polibromurați (PBB)	Difenil eteri polibromurați (PBDE)
Componente electronice	×	○	○	○	○	○
Piese metalice	○	○	○	○	○	○
Plastic	○	○	○	○	○	○
Materiale de ambalare	○	○	○	○	○	○
Alte categorii	○	○	○	○	○	○

Tabelul este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T11364.

○ — conținutul substanței periculoase în toate materialele omogene ale componentei se află sub limita prevăzută în GB/T26572.

×

— conținutul substanței periculoase în cel puțin unul dintre materialele omogene ale componentei depășește limita prevăzută în GB/T26572.

În condițiile normale de utilizare descrise în acest manual, durata de utilizare ecologică a produsului este de 10 ani. După depășirea acestei perioade, produsul trebuie predat sistemului de reciclare.



Storm mite remover

Model YD-866



Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

OPERATION INSTRUCTIONS

- Please read the user manual carefully and keep it properly before using the product.
- The content of this manual has been carefully verified. If there are any printing errors or misunderstandings in the content, please contact us as soon as possible.

CONTENTS

Safety precautions	10	Common faults and analysis	14
Product structure diagram	11	Cleaning and maintenance	15
Specification parameters	12	Environmental checklist	16
Usage method	13		

SAFETY PRECAUTIONS

1. When connecting to external charging, a charger with CCC or CQC certification of 5V=2A or above must be used.
2. It is prohibited to use this product to absorb detergents, kerosene, glass residue, needles, soot, sewage, matches, and other items.
3. It is prohibited to use this product to absorb small particles such as cement, gypsum powder, wall powder, or larger objects such as toy paper balls, otherwise it may cause problems such as clogging of the vacuum cleaner and motor burning.
4. Do not allow this product to be near sources of ignition or other high temperature places.
5. When using this product, please pay attention to installing the filter element component properly.
6. Household mite removers should not be used continuously for more than 1 hour, and the vacuum cleaner filtration system should be cleaned regularly.
7. Please do not pour or splash water or other liquids into the machine to avoid damaging the machine.
8. When not using it, please ensure that it is charged and discharged at least once every three months.
9. When your vacuum cleaner is fully charged and needs to be cleaned or repaired, please shut down and disconnect the charging power supply first.
10. When cleaning the vacuum cleaner, use a dry cloth to wipe it, and do not use cleaning agents such as gasoline or thinner that can easily crack or fade the shell.
11. Please do not use or store the vacuum cleaner under unfavorable conditions such as high or low temperatures. It is recommended to use it indoors at an ambient temperature of 0–40 °C. Please store it in a cool and dry place and avoid prolonged exposure to sunlight.
12. This product is not a toy and it is prohibited for children to play with it as a toy.

SAFETY PRECAUTIONS (continued)

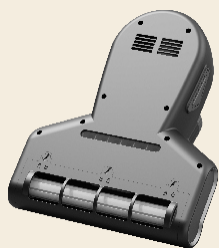
13. When the entire machine is fully charged and cannot work, it must be inspected and repaired at the designated repair point. Do not disassemble the machine without permission.
14. The product is not recommended for individuals with physical, sensory, or mental impairments or lack of experience and knowledge in use (including children), unless there is supervision or guidance from someone responsible for their safety related to product use.
15. This product contains lithium batteries inside. When preparing to dispose of this device, please completely remove the battery from the device. Before removing the battery, the switch must be turned off and the charging power must be disconnected. The machine should be facing upwards, and the six butterfly wires on the bottom cover should be removed to separate the bottom cover of the machine. Remove the main board and battery, and separate the battery from the motherboard. Do not dispose of the battery at will. Please place the battery in a dedicated recycling bin, do not mix with other household waste to avoid polluting the environment.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



- Indicator light
- Mite removal
- Tapping
- Sterilization
- Dehumidification
- Power switch
- Dust cup release switch
- Charging port
- Drying air outlet
- Ultraviolet lamp

PARTS AND ACCESSORIES



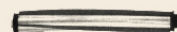
Bottom plate lock



Rolling brush cover plate



Filter screen and filter cotton



Spiral tapping roller brush



Type-C charging cable

Images are for reference only; the actual product prevails.

SPECIFICATION PARAMETERS

Product name	Storm mite remover
Product model	YD-866
Charging input	5V $\overline{=}$ 2A
Working voltage	12V $\overline{=}$
Rated power	100 W
Dust collection capacity	320 ml
Executive standards	GB4706.1-2005 · GB 4706.7-2014

USAGE METHOD

1. Place the mite remover on the bed, turn on the power, press the switch button, and push it back and forth to achieve cleaning.
2. For first-time use, it is recommended to use 2–3 times a week. For subsequent use, it is recommended to use once a week.
3. If the machine is not used for a long time, please place it in a cool and dry place, and do not place it in direct sunlight or in a humid environment.
4. When used for the first time, a larger amount of garbage will be cleared, and if used consistently in the future, the amount of garbage absorbed will correspondingly decrease. Be careful to clean the dust cup components after use.

Note: Open the dust cup, it cannot be turned on!

1. It is recommended to clean the dust cup and filter cotton after each use. If the dust reaches the maximum line of the dust cup during use, it is recommended to clean up immediately, otherwise it will affect the effectiveness.
2. When cleaning the filter cotton, do not rub it violently. After washing the dust cup components with water, ensure that all parts of the dust cup are thoroughly dried, then put it into the host.
3. After the filter cotton reaches a certain lifespan, it is recommended to contact the brand customer service in a timely manner to collect or purchase replacement to avoid any negative impact on the overall performance of the machine.

COMMON FAULTS AND ANALYSIS

Fault phenomenon	Cause analysis	Resolvent
Unable to power on	Low battery	Recharge and restart for use
	Not pressing the on/standby/gear button	Press the on/standby/gear button again to turn on the machine
Machine suction decreases	The dust collection cup is full	Clean the dust collection cup
	The filter screen is blocked by garbage	Clean the filter screen
	Blockage at the suction port of the machine	Clean the blockage at the suction port
Machine unable to charge	The charging cable is not connected properly	Reconnect the discarded wires
	Damaged charging cable	Replace and purchase a new original charging cable

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Turn off the machine and disconnect the charging power before cleaning.
2. Remove the dust collection cup, take out the filter from the dust cup chamber, dump the garbage in the dust cup chamber, and if necessary, rinse the dust cup chamber with clean water. After washing the dust cup chamber with water, it must be completely dry before being reinstalled.
3. Remove the filter from the dust cup chamber, gently knock off any dirt attached to the filter or rinse it with clean water before drying. Do not use a brush to clean it to avoid damaging the filter.
4. If the filter frame is damaged, please make sure to replace it in a timely manner.
5. After washing the filter components, they must be completely dried before being reinstalled.
6. After cleaning, please store in a dry and ventilated area that is out of reach of children.

PACKING LIST

Host	Instructions	Type-C charging cable
1 unit	1 book	1 article

ENVIRONMENTAL CHECKLIST

Component name	Name and content of harmful substances in the product					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Electronics	×	○	○	○	○	○
Hardware	○	○	○	○	○	○
Plastic	○	○	○	○	○	○
Packaging materials	○	○	○	○	○	○
Other categories	○	○	○	○	○	○

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T11364.

○ — indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit requirements specified in GB/T26572.

×

 — indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component is above the limit requirements specified in GB/T26572.

Under the normal usage conditions described in this manual, the environmental protection service life of this product is 10 years. After the environmental protection service life is exceeded, it should enter the recycling system.



